

Derhalben sollen wir diesen Artikel täglich 10  
 uben, einbilden<sup>1</sup> und uns erinnern in allem,  
 was uns fur Augen kömmt und Guts  
 widerfähret, und, wo wir aus Nöten oder  
 Fährlichkeit kommen, wie uns Gott solchs  
 alles gibt und tuet, daß wir daran spüren 15  
 und sehen sein väterlich Herz und über-  
 schwängliche Liebe gegen uns. Davon  
 würde das Herz erwärmen und entzündet  
 werden, dankbar zu sein und aller solcher  
 Güter zu Gottes Ehren und Lob zu 20  
 brauchen. Also haben wir aufs kürzste die  
 Meinung<sup>2</sup> dieses Artikels, soviel den Ein-  
 fältigen erstlich not ist zu lernen, beide was  
 wir von Gott haben und empfangen und  
 was wir dafür schuldig sind, welchs gar ein 25  
 groß trefflich Erkenntnis ist, aber viel ein<sup>3</sup>  
 höher Schatz. Denn da sehen wir, wie sich  
 der Vater uns gegeben hat sampt allen  
 Kreaturen und aufs allerreichlichste in diesem  
 Leben versorget, ohn daß<sup>4</sup> er uns sonst 30  
 auch mit unaussprechlichen, ewigen Gutern  
 durch seinen Sohn und heiligen Geist über-  
 schüttet, wie wir hören werden.

bus atque divitiis, breviter omnibus  
 rebus, quascunque possidemus. Prae-  
 cipue vero illi, qui etiamnum impietate  
 instigati divino verbo repugnant ac re-  
 5 luctantur. Veruntamen christiani hoc  
 in lautiore parte sunt, quod se Deo  
 creatori suo debere non inficiantur, ut  
 pro acceptis bonis ipsi serviant atque  
 obtemperant.

10 Proinde hic articulus nobis quotidie 23  
 exercendus est ac jugi mentis agitatione  
 repetendus inque memoriam subinde  
 revocandus in omnibus, quaecumque  
 nobis objiciuntur beneque et feliciter  
 15 eveniunt atque ubi e periculis et neces-  
 sitatibus liberati emergimus, sicut Deus  
 haec omnia nobis largitur et facit, ut in  
 hoc certis experimentis animadvertentes  
 discamus paternum ejus erga nos ani-  
 mum et inestimabilem caritatem. Ex  
 hoc certe pectus incalescet et ad gra-  
 tiarum actionem prompte agendam miri-  
 fice inflammabitur, ut omnibus ejusmodi  
 rebus ad Dei laudem et gloriam utatur.  
 24 Ita quidem paucissimis erutum atque 24  
 expressum hujus articuli sensum habe-  
 mus, quantum simplicibus jam inde ab  
 initio scire ac discere necesse est, et  
 quid a Deo habeamus et accipimus et  
 30 quid pro acceptis bonis eidem vicissim  
 debeamus. Quae ingens et paene inae-  
 stimabilis est cognitio, thesaurus tamen  
 multo praestantior. Etenim hic plane  
 videmus, quemadmodum pater cum  
 35 omnibus creaturis se nobis tradiderit  
 quamque nos, quamdiu hac vita fruimur,  
 rebus omnibus opulentissime instruxerit,  
 praeterquam quod ineffabilibus et aeter-  
 nis bonis per filium suum ac spiritum  
 40 sanctum amplissime cumulaverit, ut in  
 sequentibus mox audiemus.

### Der ander Artikel.

Und an Jesum Christum, seinen  
 einigen Sohn, unsern HERRN, der  
 empfangen ist vom heiligen Geist, 45  
 geporen von der Jungfrauen Maria,

### Articulus II.

Et in Jesum Christum, fi- 25  
 lium ejus unicum, Dominum  
 nostrum, qui conceptus est  
 de spiritu sancto, natus ex

18 erwarmet Konf

5/6 hoc bis sunt] hanc praerogativam habent, Conc 7 suo + id Conc non infi-  
 ciantur] agnoscunt Conc 9 obtemperant, + id quod mundus facere nescit. Conc  
 11/2 est bis inque] menti infigendus et in Conc 13 revocandus + est Conc 14 bene-  
 que] quando vel bene Conc feliciter +, quae nobis Conc 15 atque ubi] vel quando  
 Conc 27 jam inde ab > Conc 29 acceperimus Conc 34 quemadmodum] quo-  
 modo Conc 37 instruat Conc 41 mox > Conc

<sup>1</sup>) einprägen    <sup>2</sup>) Sinn    <sup>3</sup>) ein viel    <sup>4</sup>) abgesehen davon, daß

gelidden unter Pontio Pilato, gekreuzigt, gestorben und begraben, niedergefahren zur Hellen, am dritten Tage auferstanden von den Toten, aufgefahren gen Himmel, sitzend zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters, von dannen er kommen wird, zu richten die Lebendigen und die Toten.<sup>1</sup>

Wie lernen wir die andere Person der Gottheit kennen, daß wir sehen, was wir über die vorigen zeitlichen Guter von Gott haben, nämlich wie er sich ganz und gar ausgeschüttet hat und nichts behalten, das er nicht uns gegeben habe. Dieser Artikel ist nu sehr reich und weit, aber daß wir's auch kurz und kindlich handeln, wollen wir ein Wort für uns nehmen und darinne die ganze Summa davon fassen, nämlich (wie gesagt<sup>2</sup>) daß man heraus lerne, wie wir erlöst sind, und soll stehen auf diesen Worten: „an Jesum Christum, unsern HERRN“.

Wenn man nu fragt: „Was gläubst Du im andern Artikel von Jesu Christo?“, antwort' aufs kürzste: „Ich gläube, daß Jesus Christus, wahrhaftiger Gottessohn, sei mein HERR worden.“ Was ist nu das, „ein Herr werden?“ Das ist's, daß er mich erlöst hat von Sunde, vom Teufel, vom Tode und allem Unglück. Denn zuvor habe ich keinen Herrn noch König gehabt, sondern unter des Teufels Gewalt gefangen, zu dem Tod verdammt, in der Sunde und Blindheit verstrickt gewesen.

Denn da wir geschaffen waren und allerlei Guts von Gott, dem Vater, empfangen hatten, kam der Teufel und bracht' uns in Ungehorsam, Sunde, Tod und alle Unglück, daß wir in seinem Zorn und Angnade lagen, zu ewigem Verdammnis verurteilt, wie wir verwirrt und verdienet hatten. Da war kein Rat, Hülfe noch Trost, bis daß sich dieser einige und ewige Gottessohn unsers Jammers und Elends aus grundloser Güte

Maria virgine, passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus. Descendit ad inferos, tertia die resurrexit a mortuis. Ascendit ad coelos, sedet ad dexteram Dei, patris omnipotentis, inde venturus est judicare vivos et mortuos.

Hoc loco aliam divinitatis personam discimus cognoscere, ut videamus, quid praeter bona temporalia prius enumerata Deus nobis largiri soleat, nempe quemadmodum omnes bonitatis suae ac divitiarum thesauros semel nobis effuderit nihilque sibi reliquum fecerit, quod nobis utendum fruendumque non impertisset. Jam hic articulus quoque late patet estque plane foecundissimus. Verum ut et hunc compendio quodam ac puerili discutiamus, unum verbum sumemus, quo totius rei summam complectemur, nempe (sicut dictum est) ut ex hoc discamus, quomodo per Christum ab omni maledictione liberati simus, quod hisce verbis nititur: 'Et in Jesum Christum, filium ejus unicum, Dominum nostrum etc.'

Jam ergo interrogatus a quopiam: 'Quid credis in secundo articulo Jesu Christi mentionem faciente?' ad hunc modum responde paucissimis: 'Ego credo Jesum Christum, verum Dei filium, Dominum meum esse factum.' Quid hoc sibi vult 'feri Dominum'? Hoc est, quod me liberarit sanguine suo a peccatis, diabolo, morte et omni exitio. Ante enim neque regem habebam neque dominum, sed sub diaboli potestate atque imperio captivus tenebar ad mortem condemnatus inque peccatis ac caecitate irretitus.

Jam enim a Deo creati, cum generis inaestimabilia bona a patre accepissemus, venit diabolus nostrae felicitati invidens et nos suis technis in apertam Dei rebellemque inobedientiam, mortem et omnia pericula pertractos injecit adeo, ut in ejus indignatione jaceremus perpetuae damnationi adjudicati, veluti culpa nostra promerueramus. Hic nulla erat amplius relicta aut spes

18 für uns > B  
bin U A B

37 [sondern] als ich U A B

[sondern + bin Kont]

40 verstrickt +

10 aliam] secundam Cono 14 quemadmodum] quomodo Cono 17/8 impertierit Cono  
20/1 compendio bis puerili] breviter ac pueriliter Cono 30/1 de Jesu Christo Cono  
31 mentionem faciente > Cono

<sup>1</sup>) Vgl. oben 556 Anm. 3. <sup>2</sup>) außer  
<sup>5</sup>) Oben 647<sub>15</sub>f. <sup>6</sup>) sondern bin

<sup>3</sup>) den vorhergehenden

<sup>4</sup>) ausgegeben

erbarmete und von Himmel kam, uns zu helfen. Also sind nu jene Tyrannen und Stoßmeister<sup>1</sup> alle vertrieben, und ist an ihre Statt getreten Jesus Christus, ein Herr des Lebens, Gerechtigkeit, alles Guts und Seligkeit, und hat uns arme, verlorne Menschen aus der Helle Rachen gerissen, gewonnen, frei gemacht und wiederbracht in des Vaters Huld und Gnade und als sein Eigentumb unter seinen Schirm und Schutz genommen, daß er uns regiere durch seine Gerechtigkeit, Weisheit, Gewalt, Leben und Seligkeit.

M 454 Das sei nu die Summa dieses Artikels, 25  
 W 463 daß das Wortlin „HERR“ aufs ein'fältigste 30  
 soviel heiße als ein Erlöser, das ist, der uns vom Teufel zu Gotte, vom Tod zum Leben, von Sünd zur Gerechtigkeit bracht hat und dabei erhält. Die Stücke aber, so nach- 30  
 einander in diesem Artikel folgen, tuen nichts anders, denn daß sie solche Erlösung verklären und ausdrücken, wie und wodurch sie geschehen sei, das ist, was ihn gestanden<sup>2</sup> und was er daran gewendet und gewagt hat, 35  
 daß er uns gewönne und zu seiner Herrschaft brächte, nämlich, daß er Mensch worden, von dem heiligen Geist und der Jungfrauen ohn alle Sunde empfangen und geporen, auf daß er der Sunden Herr wäre, 40  
 darzu gelidten, gestorben und begraben, daß er fur mich genug täte und bezahlete, was ich verschuldet habe, nicht mit Silber noch Gold, sondern mit seinem eigenen teuren Blut. Und dies alles darümb, daß 45  
 er mein HERR würde. Denn er fur sich der keines getan noch bedurft hat. Darnach wieder aufgestanden, den Tod verschlungen<sup>3</sup> und gefressen und endlich gen Himmel gefahren und das Regiment genommen zur 50  
 Rechten des Vaters, daß ihm Teufel und alle Gewalt muß untertan sein und zu

recuperandae gratiae aut consilium ad-  
 ipiscendae salutis aut auxilium placandi  
 patris aut consolatio ignoscendi delicti,  
 donec ille immortalis patris immortalis  
 filius calamitosam miseriam et exilium  
 nostrum sua profundissima bonitate  
 miseratus de coelo nobis opem laturus  
 descendit nosque ab omni et peccati et  
 mortis ac diaboli captivitate in liber-  
 tatem adoptionis suae asseruit. Ita qui-  
 dem omnium illorum tyrannorum atque  
 exactorum potestas profligata et oppres-  
 sa est, quorum in locum successit Jesus  
 Christus, vitae, justitiae, salutis, justifi-  
 cationis ac omnium bonorum autor et  
 Dominus, qui nos miseros, aerumnosos  
 peccatores ex inferorum faucibus eri-  
 puit<sup>4</sup>, asseruit inque libertatem vendica-  
 vit atque irati patris favorem et gra-  
 tiam placata indignatione conciliavit ac  
 tamquam possessionem suam in tutelam  
 suam nos suscepit, ut nos per suam  
 justitiam, sapientiam, potestatem, vitam  
 et beatitatem regat et gubernet.

Sit itaque haec hujus articuli summa, 31  
 ut haec vocula 'Dominus' simplicissime  
 tantum significet atque salvator seu  
 redemptor, hoc est, qui a diabolo ad  
 Deum, e morte ad vitam, a peccatis ad  
 justitiam reduxit, apud quae nos quo-  
 que retinet. Porro autem reliquae hujus  
 articuli partes ordine semet consequen-  
 tes nihil faciunt aliud, quam ut talem  
 redemptionem per Christum nobis par-  
 tam declarent ac expriment, quomodo  
 et per quem confecta sit, hoc est, quan-  
 ti Christum constiterit et quid pro ea  
 impetranda insumpserit, ut nos lucrifaceret  
 suaeque ditioni subiceret, nempe  
 quod homo factus et e spiritu sancto  
 ac Maria virgine et sine omni labe pec-  
 cati conceptus et profectus sit, ut esset  
 peccati Dominus, ad haec passus, mor-  
 tuus et sepultus, ut pro me satisfaceret  
 meamque culpam, quae mihi luenda  
 fuerat, persolveret non auro neque ar-  
 gento, sed suo pretioso sanguine et  
 haec omnia non ob aliam rem ullam,  
 quam ut meus fieret Dominus. Neque  
 enim sui gratia harum rerum quicquam  
 fecit aut opus habuit. Post id iterum  
 surrexit devicta atque absorpta morte ac

1 vom Konf 37/8 worden] worde A würde B 48 auferstanden Konf 52 zun Konf  
 3 consolatio] consilium Conc 19 atque (neque f) > Conc 30/1 apud bis retinet] in  
 quibus et nos conservat. Conc 31 autem > Conc 33 ut] quod Conc 41 et >  
 Conc 42 profectus] natus Conc 47 suo pretioso] et proprio pretioso suo Conc

1) Gefängnisaufseher 2) gekostet 3) Vgl. Jes. 25, 8. 4) Vgl. oben 637 Anm. 14.

fügen liegen, solange bis er uns endlich am jüngsten Tage gar<sup>1</sup> scheidet und sondere von der bösen Welt, Teufel, Tod, Sünde etc. Aber diese einzelne Stück alle sonderlich auszustreichen<sup>2</sup> gehöret nicht in die kurze Kinderpredigt, sondern in die großen Predigte über das ganze Jahr<sup>3</sup>, sonderlich auf die Zeit<sup>4</sup>, so dazu geordnet sind, ein iglichen Artikel in die Länge<sup>5</sup> zu handeln: von der Geburt, Leiden, Auferstehen, Himmelfahrt Christi etc. Auch stehet<sup>6</sup> das ganze Evangelion, so wir predigen, darauf, daß man diesen Artikel wohl fasse, als an dem alle unser Heil und Seligkeit liegt und so reich und weit ist, daß wir immer gnug daran zu lernen haben.

denique coelos conscendit suscepta imperii administratione sedens ad dexteram patris, ut diaboli ac omnes potestates ad illius pedes projectae obedire cogantur, donec nos in die novissimo prorsus ab hoc pravo saeculo, diabolo, morte, peccatis liberatos separaret ac segreget. Ceterum hasce partes sigillatim tractare huic compendioso et pro pueris instituto sermoni non convenit, sed prolixis concionibus, quae per totius anni circulum habentur, praesertim iis temporibus, quae talibus prolixiore sermone tractandis destinata sunt de natiuitate, passione, resurrectione a mortuis deque Christi in coelos ascensione et reliquis. Quin etiam totum evangelium, quod praedicamus, eo tendit, ut hunc articulum probe percipiamus, ut in quo totius salutis et felicitatis nostrae summa sita est quemque ob usum et foecunditatem suam longe lateque patientem nunquam satis perdiscere possumus.

## Der dritte Artikel.

25

Ich gläube an den heiligen Geist, ein heilige christliche Kirche<sup>7</sup>, die Gemeine der Heiligen, Vergebung der Sunden, Auferstehung des fleischs und ein ewigs Leben, Amen.

Diesen Artikel kann ich nicht besser örtern<sup>8</sup> denn, wie gesagt<sup>9</sup>, von der Heiligung, daß dadurch der heilige Geist mit seinem Ampt ausgedrückt und abgemalet<sup>10</sup> werde, nämlich daß er heilig machet. Darumb müssen wir fußen auf das Wort: „HEILIGEN GEIST“, weil es so kurz gefasset ist, daß man kein anders haben kann. Denn es sind sonst mancherlei Geist in der Schrift als Menschengeist<sup>10</sup>, himmlische Geister<sup>11</sup> und böser Geist<sup>12</sup>. Aber Gottes Geist heißet allein ein heiliger Geist, das ist, der uns geheiligt hat

## Articulus III.

Credo in spiritum sanctum, sanctam ecclesiam catholicam, communionem sanctorum, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem et vitam aeternam, Amen.

Praesentem articulum non alio quam ad sanctificationem referre habeo, ut per hunc spiritus sanctus una cum ejus officio adumbretur et depingatur, nempe quod sanctificet. Quare huic verbo nitendum est: 'Credo in spiritum sanctum', quod tam astricte et breviter comprehensum sit, ut aliud habere nequeamus. Sunt enim alioqui multiplices in scriptura spiritus veluti humani, coelestes et mali spiritus, verum enim vero spiritus Dei solus sanctus spiritus dicitur, hoc

## 41/2 böse Geister Konf

7 separet Conc 15/7 a bis reliquis] ascensione Christi etc. Conc 32 Praesentem] Hunc Conc quam] commodius quam sicut dictum Conc 33 habeo, ut] possum, quod videlicet Conc 34/5 una bis officio] ejusque officium, nempe quod sanctificet, Conc 35/6 nempe quod sanctificet > Conc 38 stricte Conc 40 alioquin Conc

1) völlig 2) besonders auszulegen 3) im Verlauf des ganzen Jahres 4) Weihnachten, Passionszeit, Ostern, Himmelfahrt. 5) ausführlich 6) beruht 7) Vgl. dazu oben 556 Anm. 2. 8) betiteln 9) Oben 647. 10) 3. B. 1. Kor. 2, 11. 11) Luther versteht darunter die (guten) Engel (3. B. 2. Matf. 11, 6; 15, 23); vgl. Köstlin, Luthers Theologie II 103. 12) 3. B. 1. Sam. 16, 14 und 23; Tob. 3, 8; Apg. 19, 12 und 15.

und noch heiliget. Denn wie der Vater ein Schepfer, der Sohn ein Erlöser heißet, so soll auch der heilige Geist von seinem Werk ein Heiliger oder Heiligmacher heißen. Wie gehet aber solch Heiligen zu? Antwort: Gleichwie der Sohn die Herrschaft überkômmt<sup>1</sup>, dadurch er uns gewinnet durch seine Geburt, Sterben und Auferstehen etc., also richtet der heilige Geist die Heiligung aus durch die folgende Stüde, das ist durch die Gemeine der Heiligen oder christliche Kirche, Vergebung der Sunden, Auferstehung des fleischs und das ewige Leben, das ist, daß er uns erstlich führet in seine heilige Gemeine und in der Kirchen Schoß legt, dadurch er uns predigt und zu Christo bringet.

Zild. Evang.

NB  
vgl. Bulmann

Denn wider Du noch ich künnten immermehr<sup>2</sup> etwas von Christo wissen noch an ihn gläuben und zum Herrn kriegen, wo es nicht durch die Predigt des Evangelii von dem heiligen Geist würde angetragen<sup>3</sup> und uns in Bosam<sup>4</sup> geschenkt. Das Werk ist geschehen und ausgericht; denn Christus hat uns den Schatz erworben und gewonnen durch sein Leiden, Sterben und Auferstehen etc. Aber wenn das Werk verborgen bliebe, daß niemand wüßte, so wäre es ümbsonst und verloren. Daß nu solcher Schatz nicht begraben bliebe, sondern angelegt und genossen würde, hat Gott das Wort ausgehen und verkünden lassen, darin den heiligen Geist geben, uns solchen Schatz und Erlözung heimzubringen<sup>5</sup> und zueignen. Darümb ist das Heiligen nicht anders, denn zu dem HERREN Christo bringen, solch Gut zu empfangen, dazu wir von uns selbs nicht kommen künnten.

So lerne nu diesen Artikel aufs deutlichste verstehen. Wenn man fragt: Was meinst Du mit den Worten: „Ich gläube an den heiligen Geist“, daß Du künnest antworten: „Ich gläube, daß mich der heilige Geist heilig machet, wie sein Name ist.“ Womit tuet er aber solchs oder was ist seine Weise und Mittel dazu? Antwort: „durch die christliche Kirche, Vergebung der Sunden,

est, qui nos sanctificavit et adhuc sanctificat. Nam quemadmodum pater creator, filius redemptor aut salvator dicitur, ita quoque spiritus sanctus ab officii sui opere sanctificator aut, si Graece mavis, *ἀγιοποιητής* dicendus est. Quae vero hujus sanctificationis est ratio? Responsio: Quemadmodum filius potestatem suam, qua nos sibi peculiariter vendicavit, per suam nativitatem, mortem, resurrectionem etc. consequitur, ita quoque spiritus sanctus sanctificationis munus exsequitur per sequentia, hoc est per communionem sanctorum aut ecclesiam christianorum, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem et vitam aeternam. Hoc est, primum nos ducit spiritus sanctus in sanctam communionem suam ponens in sinum ecclesiae, per quam nos docet et Christo adducit.

Siquidem neque ego neque tu quicquam comperte de Christo scire possemus aut in eum credere aut pro Domino consequi, nisi per evangelii praedicationem spiritus sancti opera nobis offerretur et ultro condonaretur. Opus quidem ipsum completum est. Christus enim thesaurum nobis impetravit et peperit sua passione, morte et resurrectione etc. Verum si in occulto manens delitesceret nec quisquam aliquid de eo exploratum haberet, nemini esset usui, sed plane inutilis et deperditus. Ne ergo ejusmodi thesaurus sepultus jaceat, sed eo in usum verso fruantur homines, Deus verbum suum emisit praedicandum et invulgandum omnibus, in quo spiritum sanctum largitus est, ut ejusmodi thesauri nos faceret compotes. Quare sanctificare nihil aliud est quam ad Christum adducere ad suscipiendum bona per Christum nobis parta, ad quae per nosmetipsos nunquam pervenire possemus.

Jam ergo quam fieri potest significantissime, hunc articulum disce intelligere, ut interrogatus, quid hisce verbis significari putas: 'Credo in spiritum sanctum', prompte respondere possis: Credo spiritus sancti opera me sanctificari, cui rei nomen ejus testimonio est. Qua autem re illud facit aut qua ratione, quove medio ad hoc utitur? Responsio:

5 opere + sanctus aut Cono      5/6 aut bis *ἀγιοποιητής* > Cono      8 Respondeo  
 Cono      8/9 potestatem suam, qua] dominium suum, quo Cono      23 comperte  
 > Cono      27 donaretur Cono

1) erwirbt    2) je    3) angeboten    4) Busen, Schoß    5) nahezubringen

Auferstehung des Fleisches und das ewige Leben“. Denn zum ersten hat er ein sonderliche Gemeinde in der Welt, welche ist die Mutter, so ein iglichen Christen zeugt und trägt durch das Wort Gottes, welches er offenbaret und treibt, die Herzen erleucht und anzündet, daß sie es fassen, annehmen, daran hängen und dabei bleiben

Denn wo er's nicht predigen läffet und im Herzen erweckt, daß man's fasset, da ist's verloren, wie unter dem Papstumb geschehen ist, da der Glaube ganz unter die Bank gesteckt<sup>1)</sup>, niemand Christum für einen Herrn erkannt hat noch den heiligen Geist für den, der da heilig machet. Das ist, niemand hat gegläubt, daß Christus also unser Herr wäre, der uns ohn unser Werk und Verdienst solchen Schatz gewonnen hätte und uns dem Vater angenehme gemacht. Woran hat es denn gemangelt? Daran, daß der heilige Geist nicht ist da gewesen, der solchs hätte offenbaret und predigen lassen, sondern Menschen und böse Geist sind da gewesen, die uns haben gelehret, durch unsere Werk selig zu werden und Gnad erlangen. Darumb ist es auch kein christliche Kirche. Denn wo man nicht von Christo predigt, da ist kein heiliger Geist, welcher die christliche Kirche machet, berüfet und zusammen bringet, außer welcher niemand zu dem Herrn Christo kommen kann. Das sei genug von der Summa<sup>2)</sup> dieses Artikels. Weil aber die Stück, so darin verzählet<sup>3)</sup>, für die Einfältigen nicht so gar klar sind, wollen wir sie auch überlaufen<sup>4)</sup>.

Die heilige christliche Kirche<sup>5)</sup> heißet der Glaube „Communio sanctorum“, „ein Gemeinschaft der Heiligen“. Denn es ist beides einerlei zusammen gefasset<sup>6)</sup>, aber verzeiten das eine Stück nicht dabei ge-

Per christianorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem et vitam aeternam. Primum enim 42 singularem in mundo communionem obtinet, haec mater est, haec quemlibet christianum per verbum, quod revelat 43 spiritus, alit ac parturit, quod praedicatum humana pectora illuminat et incendit, ut capiant, arripiant, illi adhaerescant inque eo perseverent. 44

Ubicumque enim gentium spiritus 43 sanctus verbum Dei praedicare non sinit inque corde excitat, ut arripiatur, ibi frustra est ac deperditum. Quemadmodum dominante papatu accidit, ubi fides prorsus neglecta et obscurata squalebat, nemo Christum pro Domino cognoscebat neque spiritum sanctum pro eo, qui sanctificaret, habebat, hoc est, nemo creditit Christum eum esse Dominum, qui sine operibus et nostris meritis tantum thesaurum nobis peperisset nosque patri reconciliasset. Et quid tandem in causa fuit? Hoc scilicet, quod spiritus sanctus praesto non fuerit, qui talia de Christo revelasset et praedicare sivilisset, verum homines et mali daemones praesto fuerunt, qui docuerunt propriis operibus consequendam esse salutem et irati patris impetrandam gratiam. Eam ob rem neque christianorum fuit communio. Ubi enim de Christo nihil docetur, ibi neque ullus est spiritus sanctus, qui christianorum communionem solet constituere, convocare ac in unum cogere, citra cujus opem et operam nemo ad Christum Dominum pervenire potest. Haec quidem super 46 articuli summam disputata sufficiant. Cum 47 vero partes ac membra in eo enumerata pro captu simplicium non omnino clara sint, ea quoque paucis percurremus.

Sanctam christianorum ecclesiam 47 'communio sanctorum' fides nominat. Utrumque enim idem conjunctim significat. Olim vero alterum adjectum non erat planeque male et inepte lingua

15 gesteckt + und U A B Konf 19 unsere Konf

6/9 per bis arripiant] parturit ac alit per verbum, quod spiritus sanctus revelat et praedicat et per quod pectora illuminat et accendit, ut verbum accipiant, amplectantur, Cono 13 accipiatur Cono 17 squalebat] jacuit Cono 18 cognovit Cono 19 habuit Cono 21 meritis nostris Cono 30/1 gratiam impetrandam Cono 38/9 super bis disputata] de summa hujus articuli Cono

1) vernachlässigt 2) Hauptinhalt 3) aufgezählt 4) kurz besprechen 5) Vgl. dazu auch oben 459f. und Anm. 6. 6) beide Verbindungen haben dieselbe Bedeutung